|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | **E** |
|  |   |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **TG/230/2(proj.5)** |
| **ORIGINAL:** English |
| **DATE:** 2024-05-15 |

 |
| **INTERNATIONAL UNION FOR THE PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS** |
|  | Geneva  |  |
|  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |   |  |
|  | DRAFT |  |
|  |   |  |

 |  |
|  |   |  |
|  |

|  |
| --- |
|   |
| **SOUR CHERRY; DUKE CHERRY** |
|   |
|

|  |
| --- |
|  |
|

|  |
| --- |
| UPOV Code(s): PRUNU\_CSS; PRUNU\_GON |

 |
|  |

 |
|   |
|

|  |  |
| --- | --- |
|

|  |
| --- |
| *Prunus cerasus* L.;*Prunus ×gondouinii* (Poit. & Turpin) Rehder |

 |
|   |

 |
|   |

 |

|  |
| --- |
| \* |

 |
|  |   |  |
|

|  |
| --- |
| **GUIDELINES** |
|   |
| **FOR THE CONDUCT OF TESTS** |
|   |
| **FOR DISTINCTNESS, UNIFORMITY AND STABILITY** |

 |
|  |   |  |
|

|  |
| --- |
| *prepared by an expert from Hungary**to be considered by**the Technical Committee for adoption by correspondence* |

 |
| *Disclaimer: this document does not represent UPOV policies or guidance* |
|

|  |  |
| --- | --- |
|

|  |
| --- |
| Alternative names:\* |

 |
|

|  |
| --- |
|  |

 |
| *Botanical name* | *English* | *French* | *German* | *Spanish* |
|

|  |
| --- |
| *Prunus cerasus* L., *Cerasus vulgaris* Mill., *Prunus vulgaris* Schur |

 |

|  |
| --- |
| Sour cherry, Tart cherry, Morello |

 |

|  |
| --- |
| Cerisier acide |

 |

|  |
| --- |
| Sauerkirsche |

 |

|  |
| --- |
| Cerezo ácido, Guindo |

 |
|

|  |
| --- |
| *Prunus ×gondouinii* (Poit. & Turpin) Rehder, *Cerasus effusa* Host, *Prunus* ×*effusa* (Host) C. K. Schneid.,*P. avium* × *P. cerasus* |

 |

|  |
| --- |
| Duke cherry |

 |

|  |
| --- |
| Griotte |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |

|  |
| --- |
| Cerezo Duke |

 |

 |
|  |   |  |

 |
| The purpose of these guidelines (“Test Guidelines”) is to elaborate the principles contained in the General Introduction (document TG/1/3), and its associated TGP documents, into detailed practical guidance for the harmonized examination of distinctness, uniformity and stability (DUS) and, in particular, to identify appropriate characteristics for the examination of DUS and production of harmonized variety descriptions. |
|   |
|

|  |
| --- |
| **ASSOCIATED DOCUMENTS** |
| These Test Guidelines should be read in conjunction with the General Introduction and its associated TGP documents. |
|  |

 |

|  |
| --- |
|  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |
| --- | --- |
| TABLE OF CONTENTS | PAGE |
|   |  |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1. | SUBJECT OF THESE TEST GUIDELINES.......................................................................................................... | [3](#Section1) |
|  |   |  |
| 2. | MATERIAL REQUIRED......................................................................................................................................... | [3](#Section2) |
|  |   |  |
| 3. | METHOD OF EXAMINATION................................................................................................................................ | [3](#Section3) |
|  |   |  |
|  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 3.1 | Number of Growing Cycles........................................................................................................................ | [3](#Section3-1) |
| 3.2 | Testing Place............................................................................................................................................. | [3](#Section3-2) |
| 3.3 | Conditions for Conducting the Examination............................................................................................... | [3](#Section3-3) |
| 3.4 | Test Design................................................................................................................................................ | [4](#Section3-4) |
| 3.5 | Additional Tests......................................................................................................................................... | [4](#Section3-5) |

 |
|  |   |  |
| 4. | ASSESSMENT OF DISTINCTNESS, UNIFORMITY AND STABILITY................................................................. | [4](#Section4) |
|  |   |  |
|  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 4.1 | Distinctness............................................................................................................................................... | [4](#Section4-1) |
| 4.2 | Uniformity.................................................................................................................................................. | [5](#Section4-2) |
| 4.3 | Stability...................................................................................................................................................... | [5](#Section4-3) |

 |
|  |   |  |
| 5. | GROUPING OF VARIETIES AND ORGANIZATION OF THE GROWING TRIAL................................................ | [5](#Section5) |
|  |   |  |
| 6. | INTRODUCTION TO THE TABLE OF CHARACTERISTICS................................................................................ | [6](#Section6) |
|  |   |  |
|  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 6.1 | Categories of Characteristics..................................................................................................................... | [6](#Section6-1) |
| 6.2 | States of Expression and Corresponding Notes........................................................................................ | [6](#Section6-2) |
| 6.3 | Types of Expression.................................................................................................................................. | [6](#Section6-3) |
| 6.4 | Example Varieties...................................................................................................................................... | [6](#Section6-4) |
| 6.5 | Legend....................................................................................................................................................... | [7](#Section6-5) |

 |
|  |   |  |
| 7. | TABLE OF CHARACTERISTICS/TABLEAU DES CARACTÈRES/MERKMALSTABELLE/TABLA DE CARACTERES...................................................................................................................................................... | [8](#Section7) |
|  |   |  |
| 8. | EXPLANATIONS ON THE TABLE OF CHARACTERISTICS............................................................................... | [22](#Section8) |
|  |

|  |   |  |
| --- | --- | --- |
| 8.1 | Explanations covering several characteristics........................................................................................... | [22](#Section8-1) |
|

|  |
| --- |
| 8.2 |

 | Explanations for individual characteristics................................................................................................. | [22](#Section8-2) |
| 8.3 | Synonym(s) of Example Varieties.............................................................................................................. | [26](#Section9) |

 |
|  |   |  |
| 9. | LITERATURE......................................................................................................................................................... | [27](#Section9) |
|  |   |  |
| 10. | TECHNICAL QUESTIONNAIRE............................................................................................................................ | [28](#Section10) |
|  |   |  |
|  |

|  |
| --- |
|  |

 |  |

 |

 |

|  |  |
| --- | --- |
| 1. | Subject of these Test Guidelines |
|  |   |
|  |

|  |
| --- |
| These Test Guidelines apply to all varieties of *Prunus cerasus* L. and *Prunus ×gondouinii* (Poit. & Turpin) Rehder. |

 |

|  |  |
| --- | --- |
|  |   |
|  |   |
| 2. | Material Required |
|  |   |
| 2.1 |

|  |
| --- |
| The competent authorities decide on the quantity and quality of the plant material required for testing the variety and when and where it is to be delivered. Applicants submitting material from a State other than that in which the testing takes place must ensure that all customs formalities and phytosanitary requirements are complied with. |

 |
|  |   |
| 2.2 |

|  |
| --- |
| The material is to be supplied in the form of trees or one-year old grafts, on a rootstock specified by the competent authority, or budwood for grafting. |

 |
|  |   |
| 2.3 |

|  |
| --- |
| The minimum quantity of plant material, to be supplied by the applicant, should be: |

 |
|  |   |
|  |

|  |
| --- |
| 3 trees or3 budsticks or3 dormant shoots for grafting, sufficient to propagate 3 trees. |

 |
|  |   |
| 2.4 |

|  |
| --- |
| The plant material supplied should be visibly healthy, not lacking in vigor, nor affected by any important pest or disease. |

 |
|  |   |
| 2.5 |

|  |
| --- |
| The plant material should not have undergone any treatment which would affect the expression of the characteristics of the variety, unless the competent authorities allow or request such treatment. If it has been treated, full details of the treatment must be given. |

 |

|  |  |
| --- | --- |
|  |   |
|  |   |
| 3. | Method of Examination |
|  |   |
| *3.1* | *Number of Growing Cycles* |
|  |   |
|

|  |
| --- |
| 3.1.1 |

 | The minimum duration of tests should normally be two independent growing cycles. |
|  |   |
|

|  |
| --- |
| 3.1.2 |

 | The two independent growing cycles may be observed from a single planting, examined in two separate growing cycles. |
|  |   |
|

|  |
| --- |
| 3.1.3 |

 |

|  |
| --- |
| In particular, it is essential that the plants produce a satisfactory crop of fruit in each of the two growing cycles. |

 |
|  |   |
|

|  |
| --- |
| 3.1.4 |

 | The growing cycle is considered to be the duration of a single growing season, beginning with the dormancy period, followed by bud burst (flowering and/or vegetative), flowering and fruit harvest and concluding when the following dormant period starts. |
|  |   |
|

|  |
| --- |
| 3.1.5 |

 | The testing of a variety may be concluded when the competent authority can determine with certainty the outcome of the test. |
|  |   |

|  |  |
| --- | --- |
| *3.2* | *Testing Place* |
|  |   |
|  | Tests are normally conducted at one place. In the case of tests conducted at more than one place, guidance is provided in TGP/9 “Examining Distinctness”.  |
|  |   |
| *3.3* | *Conditions for Conducting the Examination* |
|  |   |
|

|  |
| --- |
|  |

 | The tests should be carried out under conditions ensuring satisfactory growth for the expression of the relevant characteristics of the variety and for the conduct of the examination. |
|  |   |

|  |  |
| --- | --- |
| *3.4* | *Test Design* |
|  |   |
|  |

|  |
| --- |
| Each test should be designed to result in a total of at least 3 trees. |

 |
|  |   |
|

|  |
| --- |
|  |

*3.5* | *Additional Tests* |
|  |   |
|  | Additional tests, for examining relevant characteristics, may be established. |

|  |  |
| --- | --- |
|  |   |
|  |   |
| 4. | Assessment of Distinctness, Uniformity and Stability |
|  |   |
| *4.1* | *Distinctness*  |
|  |   |
| 4.1.1 | General Recommendations |
|  |   |
|  | It is of particular importance for users of these Test Guidelines to consult the General Introduction prior to making decisions regarding distinctness. However, the following points are provided for elaboration or emphasis in these Test Guidelines.  |
|  |   |
| 4.1.2 | Consistent Differences |
|  |   |
|  | The differences observed between varieties may be so clear that more than one growing cycle is not necessary. In addition, in some circumstances, the influence of the environment is not such that more than a single growing cycle is required to provide assurance that the differences observed between varieties are sufficiently consistent. One means of ensuring that a difference in a characteristic, observed in a growing trial, is sufficiently consistent is to examine the characteristic in at least two independent growing cycles. |
|  |   |
| 4.1.3 | Clear Differences |
|  |   |
|  | Determining whether a difference between two varieties is clear depends on many factors, and should consider, in particular, the type of expression of the characteristic being examined, i.e. whether it is expressed in a qualitative, quantitative, or pseudo-qualitative manner. Therefore, it is important that users of these Test Guidelines are familiar with the recommendations contained in the General Introduction prior to making decisions regarding distinctness. |
|  |   |
| 4.1.4 |

|  |
| --- |
| Number of Plants or Parts of Plants to be Examined |

 |
|  |   |
|  |

|  |
| --- |
| Unless otherwise indicated, for the purposes of distinctness, all observations on single plants should be made on 3 plants or parts of plants taken from each of 3 plants and any other observations made on all plants in the test, disregarding any off-type plants. |

 |
|  |   |
|  |

|  |
| --- |
| In the case of observations of parts taken from single plants, the number of parts to be taken from each of the plants should be 2. |

 |
|  |   |
| 4.1.5 | Method of Observation  |
|  |   |
|  | The recommended method of observing the characteristic for the purposes of distinctness is indicated by the following key in the Table of Characteristics (see document TGP/9 “Examining Distinctness”, Section 4 “Observation of characteristics”): |
|  |   |
|  |

|  |
| --- |
| MG: single measurement of a group of plants or parts of plants MS: measurement of a number of individual plants or parts of plants VG: visual assessment by a single observation of a group of plants or parts of plantsVS: visual assessment by observation of individual plants or parts of plants |

 |
|  |   |
|  | Type of observation: visual (V) or measurement (M) |
|  |   |

|  |  |
| --- | --- |
|  | “Visual” observation (V) is an observation made on the basis of the expert’s judgment. For the purposes of this document, “visual” observation refers to the sensory observations of the experts and, therefore, also includes smell, taste and touch. Visual observation includes observations where the expert uses reference points (e.g. diagrams, example varieties, side-by-side comparison) or non-linear charts (e.g. color charts). Measurement (M) is an objective observation against a calibrated, linear scale e.g. using a ruler, weighing scales, colorimeter, dates, counts, etc. |
|  |   |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |

|  |
| --- |
| Type of record: for a group of plants (G) or for single, individual plants (S) |

 |
|  |   |
|  |

|  |
| --- |
| For the purposes of distinctness, observations may be recorded as a single record for a group of plants or parts of plants (G), or may be recorded as records for a number of single, individual plants or parts of plants (S). In most cases, “G” provides a single record per variety and it is not possible or necessary to apply statistical methods in a plant-by-plant analysis for the assessment of distinctness. |

 |
|  |   |
|  | In cases where more than one method of observing the characteristic is indicated in the Table of Characteristics (e.g. VG/MG), guidance on selecting an appropriate method is provided in document TGP/9, Section 4.2. |
|  |   |
| *4.2* | *Uniformity* |
|  |   |
| 4.2.1 | It is of particular importance for users of these Test Guidelines to consult the General Introduction prior to making decisions regarding uniformity. However, the following points are provided for elaboration or emphasis in these Test Guidelines:  |
|  |   |
|

|  |
| --- |
| 4.2.2 |

 |

|  |
| --- |
| These Test Guidelines have been developed for the examination of vegetatively propagated varieties. For varieties with other types of propagation, the recommendations in the General Introduction and document TGP/13 "Guidance for new types and species" Section 4.5 "Testing Uniformity" should be followed. |

 |
|  |   |
| 4.2.3 |

|  |
| --- |
| For the assessment of uniformity in a sample of 5 plants, a population standard of 1% and an acceptance probability of at least 95% should be applied. In the case of a sample size of 5 plants, no off-types are allowed. |

 |
|  |   |
| *4.3* | *Stability* |
|  |   |
| 4.3.1 | In practice, it is not usual to perform tests of stability that produce results as certain as those of the testing of distinctness and uniformity. However, experience has demonstrated that, for many types of variety, when a variety has been shown to be uniform, it can also be considered to be stable. |
|  |   |
| 4.3.2 | Where appropriate, or in cases of doubt, stability may be further examined by testing a new plant stock to ensure that it exhibits the same characteristics as those shown by the initial material supplied. |

|  |  |
| --- | --- |
| 5. | Grouping of Varieties and Organization of the Growing Trial |
|  |   |
| 5.1 | The selection of varieties of common knowledge to be grown in the trial with the candidate varieties and the way in which these varieties are divided into groups to facilitate the assessment of distinctness are aided by the use of grouping characteristics. |
|  |   |
| 5.2 | Grouping characteristics are those in which the documented states of expression, even where produced at different locations, can be used, either individually or in combination with other such characteristics: (a) to select varieties of common knowledge that can be excluded from the growing trial used for examination of distinctness; and (b) to organize the growing trial so that similar varieties are grouped together. |
|  |   |
| 5.3 | The following have been agreed as useful grouping characteristics: |
|  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |   |
|

|  |
| --- |
| (a) |

 |  |

|  |
| --- |
| Fruit: color of skin (characteristic 36) |

 |
|

|  |
| --- |
| (b) |

 |  |

|  |
| --- |
| Fruit: color of flesh (characteristic 37) |

 |
|

|  |
| --- |
| (c) |

 |  |

|  |
| --- |
| Fruit: color of juice (characteristic 38) |

 |
|

|  |
| --- |
| (d) |

 |  |

|  |
| --- |
| Time of beginning of flowering (characteristic 46) |

 |
|

|  |
| --- |
| (e) |

 |  |

|  |
| --- |
| Time of beginning of fruit ripening (characteristic 47) |

 |
|

|  |  |
| --- | --- |
|

|  |
| --- |
|  |

 |

 |

 |
| 5.4 | Guidance for the use of grouping characteristics, in the process of examining distinctness, is provided through the General Introduction and document TGP/9 “Examining Distinctness”. |

|  |  |
| --- | --- |
|  |   |
|  |   |

|  |  |
| --- | --- |
| 6. | Introduction to the Table of Characteristics |
|  |   |
| *6.1* | *Categories of Characteristics*  |
| 6.1.1 | Standard Test Guidelines Characteristics |
|  | Standard Test Guidelines characteristics are those which are approved by UPOV for examination of DUS and from which members of the Union can select those suitable for their particular circumstances. |
| 6.1.2 | Asterisked Characteristics |
|  | Asterisked characteristics (denoted by \*) are those included in the Test Guidelines which are important for the international harmonization of variety descriptions and should always be examined for DUS and included in the variety description by all members of the Union, except when the state of expression of a preceding characteristic or regional environmental conditions render this inappropriate. |
| *6.2* | *States of Expression and Corresponding Notes*  |
| 6.2.1 | States of expression are given for each characteristic to define the characteristic and to harmonize descriptions. Each state of expression is allocated a corresponding numerical note for ease of recording of data and for the production and exchange of the description. |
| 6.2.2 | All relevant states of expression are presented in the characteristic. |
|  |   |
| 6.2.3 | Further explanation of the presentation of states of expression and notes is provided in document TGP/7 “Development of Test Guidelines”.  |
| *6.3* | *Types of Expression* |

|  |  |
| --- | --- |
|  | An explanation of the types of expression of characteristics (qualitative, quantitative and pseudo-qualitative) is provided in the General Introduction. |
| *6.4* | *Example Varieties* |
|  | Where appropriate, example varieties are provided to clarify the states of expression of each characteristic. |

|  |  |
| --- | --- |
| *6.5* | *Legend* |
|  |   |
|

|  |  | English | français | deutsch | español | Example VarietiesExemplesBeispielssortenVariedades ejemplo | Note/Nota |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |
| --- |
| **1** |

 |

|  |
| --- |
| **2** |

 |

|  |
| --- |
| **3** |

 |

|  |
| --- |
| **4** |

 |

|  |
| --- |
| **5** |

 |

|  |
| --- |
| **6** |

 |

|  |
| --- |
| **7** |

 |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Name of characteristics in English** |

 |

|  |
| --- |
| **Nom du caractère en français** |

 |

|  |
| --- |
| **Name des Merkmals auf Deutsch** |

 |

|  |
| --- |
| **Nombre del carácter en español** |

 |  |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| states of expression |

 |

|  |
| --- |
| types d’expression |

 |

|  |
| --- |
| Ausprägungsstufen |

 |

|  |
| --- |
| tipos de expresión |

 |

|  |
| --- |
|  |

 |  |
|  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |

 |
|

|  |  |
| --- | --- |
| 1 | Characteristic number |
|  |   |  |  |
| 2 | (\*) | Asterisked characteristic | – see Chapter 6.1.2 |
|  |   |  |  |
| 3 | Type of expression |
|  | QL | Qualitative characteristic | – see Chapter 6.3 |
|  | QN | Quantitative characteristic | – see Chapter 6.3 |
|  | PQ | Pseudo-qualitative characteristic | – see Chapter 6.3 |
|  |   |  |  |
| 4 | Method of observation (and type of plot, if applicable) |
|  | MG, MS, VG, VS  | – see Chapter 4.1.5 |
|  |   |  |  |
| 5 |

|  |
| --- |
| (+) |

 |

|  |  |
| --- | --- |
|

|  |
| --- |
| See Explanations on the Table of Characteristics in Chapter 8.2 |

 |

 |
|  |   |  |  |
| 6 |

|  |
| --- |
| (a)-(e) |

 |

|  |  |
| --- | --- |
|

|  |
| --- |
| See Explanations on the Table of Characteristics in Chapter 8.1 |

 |

 |
|  |   |  |  |
| 7 | Not applicable |

 |

|  |  |
| --- | --- |
| 7. | Table of Characteristics/Tableau des caractères/Merkmalstabelle/Tabla de caracteres |
|  |   |

|  |  | English | français | deutsch | español | Example VarietiesExemplesBeispielssortenVariedades ejemplo | Note/Nota |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **1.** |  | **QN** | **VG** | **(+)** | **(a)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Tree: vigor** |

 |

|  |
| --- |
| **Arbre : vigueur** |

 |

|  |
| --- |
| **Baum: Wuchsstärke** |

 |

|  |
| --- |
| **Árbol: vigor** |

 |  |  |
|  |  | very weak | très faible | sehr gering | muy débil | Demesova, Kelleriis 14, Samor | 1 |
|  |  | very weak to weak | très faible à faible | sehr gering bis gering | muy débil a débil |  | 2 |
|  |  | weak | faible | gering | débil | Gerema, Nana | 3 |
|  |  | weak to medium | faible à moyenne | gering bis mittel | débil a medio |  | 4 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | medio | Karneol, Montmorency | 5 |
|  |  | medium to strong | moyenne à forte | mittel bis stark | medio a fuerte |  | 6 |
|  |  | strong | forte | stark | fuerte | Kántorjánosi 3, Pándy Bb. 119 | 7 |
|  |  | strong to very strong | forte à très forte | stark bis sehr stark | fuerte a muy fuerte |  | 8 |
|  |  | very strong | très forte | sehr stark | muy fuerte | Érdi nagygyümölcsű, Piramis | 9 |
| **2.** | **(\*)** | **PQ** | **VG** | **(+)** | **(a)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Tree: habit** |

 |

|  |
| --- |
| **Arbre : port** |

 |

|  |
| --- |
| **Baum: Wuchsform** |

 |

|  |
| --- |
| **Árbol: porte** |

 |  |  |
|  |  | upright | dressé | aufrecht | erecto | Oblachinska, Piramis, Ţarina | 1 |
|  |  | semi-upright | demi-dressé | halbaufrecht | semierecto | Safir, Újfehértói fürtös | 2 |
|  |  | spreading | étalé | breitwüchsig | extendido | Karneol, Montmorency, Samor | 3 |
|  |  | drooping | retombant | überhängend | colgante | Cigánymeggy 7 | 4 |
| **3.** | **(\*)** | **QN** | **VG** | **(+)** | **(a)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Tree: density of branching** |

 |

|  |
| --- |
| **Arbre : densité de la ramification** |

 |

|  |
| --- |
| **Baum: Dichte der Verzweigung** |

 |

|  |
| --- |
| **Árbol: densidad de la ramificación** |

 |  |  |
|  |  | very sparse | très lâche | sehr locker | muy escasa | Piramis | 1 |
|  |  | sparse | lâche | locker | escasa | Meteor korai, Samor | 2 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Morsam, Pándy Bb. 119 | 3 |
|  |  | dense | dense | dicht | densa | Cigánymeggy 7, Montmorency, Safir | 4 |
|  |  | very dense | très dense | sehr dicht | muy densa | Bianchi di Offagna | 5 |
| **4.** |  | **PQ** | **VG** |  | **(a)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Tree: bud distribution** |

 |

|  |
| --- |
| **Arbre : répartition des bourgeons** |

 |

|  |
| --- |
| **Baum: Verteilung der Knospen** |

 |

|  |
| --- |
| **Árbol: distribución de las yemas** |

 |  |  |
|  |  | along entire branch | le long de la branche entière | entlang des ganzen Zweigs | por toda la rama | Coralin, Maliga emléke, Piramis | 1 |
|  |  | only on middle and distal part of branch | seulement sur la partie médiane et distale de la branche | nur in der Mitte und am distalen Teil des Zweigs | únicamente en la parte media y en la parte distal de la rama | Érdi jubileum, Meteor, Morava | 2 |
|  |  | only on distal part of branch | seulement sur la partie distale de la branche | nur am distalen Teil des Zweigs | únicamente en la parte distal de la rama | Cigánymeggy 7, Samor, Schattenmorelle | 3 |
| **5.** |  | **QN** | **VG** | **(+)** |  |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Young shoot: anthocyanin coloration of apex** |

 |

|  |
| --- |
| **Jeune rameau : pigmentation anthocyanique de l'apex**  |

 |

|  |
| --- |
| **Junger Trieb: Anthocyanfärbung des Apex**  |

 |

|  |
| --- |
| **Tallo joven: pigmentación antociánica del ápice**  |

 |  |  |
|  |  | absent or very weak | absente ou très faible | fehlend oder sehr gering | ausente o muy débil | Cigánymeggy 59, Meteor | 1 |
|  |  | weak | faible | gering | débil | Kelleriis 14, Montmorency | 2 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Érdi bőtermő, Meteor korai, Schattenmorelle | 3 |
|  |  | strong | forte | stark | fuerte | Érdi jubileum, Fanal | 4 |
|  |  | very strong | très forte | sehr stark | muy fuerte | Érdi nagygyümölcsű, Topas | 5 |
| **6.** |  | **QN** | **VG** | **(+)** |  |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Young shoot: pubescence of apex**  |

 |

|  |
| --- |
| **Jeune rameau : pilosité de l'apex**  |

 |

|  |
| --- |
| **Junger Trieb: Behaarung des Apex**  |

 |

|  |
| --- |
| **Tallo joven: pubescencia del ápice**  |

 |  |  |
|  |  | very sparse | très lâche | sehr locker | muy escasa | Bianchi di Offagna | 1 |
|  |  | sparse | lâche | locker | escasa | Cigánymeggy 7, Csengődi, Karneol | 2 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Favorit, Morava | 3 |
|  |  | dense | dense | dicht | densa | Cigánymeggy 59 | 4 |
|  |  | very dense | très dense | sehr dicht | muy densa | Schattenmorelle | 5 |
| **7.** | **(\*)** | **QN** | **VG** |  | **(a)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **One-year-old shoot: length of internode** |

 |

|  |
| --- |
| **Rameau d’un an : longueur de l'entre-nœud** |

 |

|  |
| --- |
| **Einjähriger Trieb: Länge des Internodiums** |

 |

|  |
| --- |
| **Rama de un año: longitud del entrenudo** |

 |  |  |
|  |  | very short | très courte | sehr kurz | muy corta | Erika | 1 |
|  |  | very short to short | très courte à courte | sehr kurz bis kurz | muy corta a corta | Nana, Samor | 2 |
|  |  | short | courte | kurz | corta | Meteor, Schattenmorelle | 3 |
|  |  | short to medium | courte à moyenne | kurz bis mittel | corta a media | Fanal | 4 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Cigánymeggy 7, Petri | 5 |
|  |  | medium to long | moyenne à longue | mittel bis lang | media a larga | Maliga emléke | 6 |
|  |  | long | longue | lang | larga | Érdi bőtermő | 7 |
|  |  | long to very long | longue à très longue | lang bis sehr lang | larga a muy larga | Érdi jubileum, Érdi nagygyümölcsű | 8 |
|  |  | very long | très longue | sehr lang | muy larga | Érdi ipari | 9 |
| **8.** |  | **QN** | **VG** |  | **(a)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **One-year-old shoot: number of lenticels** |

 |

|  |
| --- |
| **Rameau d’un an : nombre de lenticelles** |

 |

|  |
| --- |
| **Einjähriger Trieb: Anzahl Lentizellen** |

 |

|  |
| --- |
| **Rama de un año: número de lenticelas** |

 |  |  |
|  |  | very few | très petit | sehr gering | muy bajo | Cigánymeggy 59 | 1 |
|  |  | few | petit | gering | bajo | Bianchi di Offagna, Cigánymeggy 7 | 2 |
|  |  | medium | moyen | mittel | medio | Pándy Bb 119, Petri | 3 |
|  |  | many | élevé | hoch | alto | Érdi nagygyümölcsű | 4 |
|  |  | very many | très élevé | sehr hoch | muy alto | Piramis | 5 |
| **9.** |  | **QN** | **VG** |  | **(b)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Leaf blade: length** |

 |

|  |
| --- |
| **Limbe : longueur** |

 |

|  |
| --- |
| **Blattspreite: Länge** |

 |

|  |
| --- |
| **Limbo: longitud** |

 |  |  |
|  |  | very short | très courte | sehr kurz | muy corta | Oblachinska | 1 |
|  |  | very short to short | très courte à courte | sehr kurz bis kurz | muy corta a corta | Cigánymeggy 59 | 2 |
|  |  | short | courte | kurz | corta | Cigánymeggy C. 404, Meteor | 3 |
|  |  | short to medium | courte à moyenne | kurz bis mittel | corta a media | Fanal | 4 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Kántorjánosi 3, Karneol, Kelleriis 16 | 5 |
|  |  | medium to long | moyenne à longue | mittel bis lang | media a larga | Pándy 279 | 6 |
|  |  | long | longue | lang | larga | Érdi bőtermő, Favorit, Maliga emléke | 7 |
|  |  | long to very long | longue à très longue | lang bis sehr lang | larga a muy larga | Csengődi | 8 |
|  |  | very long | très longue | sehr lang | muy larga | Márta | 9 |
| **10.** |  | **QN** | **VG** |  | **(b)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Leaf blade: width** |

 |

|  |
| --- |
| **Limbe : largeur** |

 |

|  |
| --- |
| **Blattspreite: Breite** |

 |

|  |
| --- |
| **Limbo: anchura** |

 |  |  |
|  |  | very narrow | très étroite | sehr schmal | muy estrecha | Oblachinska | 1 |
|  |  | very narrow to narrow | très étroite à étroite | sehr schmal bis schmal | muy estrecha a estrecha | Cigánymeggy 7 | 2 |
|  |  | narrow | étroite | schmal | estrecha | Montmorency, Schattenmorelle | 3 |
|  |  | narrow to medium | étroite à moyenne | schmal bis mittel | estrecha a media | Érdi ipari | 4 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Karneol, Kelleriis 16, Pándy Bb. 119 | 5 |
|  |  | medium to broad | moyenne à large | mittel bis breit | media a ancha | Éva | 6 |
|  |  | broad | large | breit | ancha | Maliga emléke | 7 |
|  |  | broad to very broad | large à très large | breit bis sehr breit | ancha muy ancha | Érdi nagygyümölcsű | 8 |
|  |  | very broad | très large | sehr breit | muy ancha | Márta | 9 |
| **11.** | **(\*)** | **QN** | **VG** |  | **(b)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Leaf blade: ratio length/width** |

 |

|  |
| --- |
| **Limbe : rapport longueur/largeur** |

 |

|  |
| --- |
| **Blattspreite: Verhältnis Länge/Breite** |

 |

|  |
| --- |
| **Limbo: relación longitud/anchura** |

 |  |  |
|  |  | very low | très bas | sehr klein | muy baja |  | 1 |
|  |  | very low to low | très bas à bas | sehr klein bis klein | muy baja a baja | Kelleriis 16 | 2 |
|  |  | low | bas | klein | baja | Cigánymeggy 7 | 3 |
|  |  | low to medium | bas à moyen | klein bis mittel | baja a media | Samor | 4 |
|  |  | medium | moyen | mittel | media | Karneol, Maliga emléke | 5 |
|  |  | medium to high | moyen à élevé | mittel bis groß | media a alta | Pándy 279 | 6 |
|  |  | high | élevé | groß | alta | Meteor korai, Oblachinska | 7 |
|  |  | high to very high | élevé à très élevé | groß bis sehr groß | alta a muy alta | Favorit | 8 |
|  |  | very high | très élevé | sehr groß | muy alta | Montmorency | 9 |
| **12.** |  | **QN** | **VG** |  | **(b)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Leaf blade: intensity of green color of upper side** |

 |

|  |
| --- |
| **Limbe : intensité de la couleur verte de la face supérieure** |

 |

|  |
| --- |
| **Blattspreite: Intensität der Grünfärbung der Oberseite** |

 |

|  |
| --- |
| **Limbo: intensidad del color verde del haz** |

 |  |  |
|  |  | very light | très claire | sehr hell | muy clara |  | 1 |
|  |  | light | claire | hell | clara | Csengődi | 2 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Cigánymeggy 7, Éva | 3 |
|  |  | dark | foncée | dunkel | oscura | Érdi nagygyümölcsű, Pándy Bb 119 | 4 |
|  |  | very dark | très foncée | sehr dunkel | muy oscura | Fanal, Favorit | 5 |
| **13.** |  | **QN** | **VG** |  | **(b)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Leaf blade: glossiness** |

 |

|  |
| --- |
| **Limbe : brillance** |

 |

|  |
| --- |
| **Blattspreite: Glanz** |

 |

|  |
| --- |
| **Limbo: brillo** |

 |  |  |
|  |  | absent or very weak | absente ou très faible | fehlend oder sehr gering | ausente o muy débil | Csengődi | 1 |
|  |  | very weak to weak | très faible à faible | sehr gering bis gering | muy débil a débil |  | 2 |
|  |  | weak | faible | gering | débil | Schattenmorelle | 3 |
|  |  | weak to medium | faible à moyenne | gering bis mittel | débil a medio |  | 4 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | medio | Debreceni bőtermő | 5 |
|  |  | medium to strong | moyenne à forte | mittel bis stark | medio a fuerte |  | 6 |
|  |  | strong | forte | stark | fuerte | Karneol, Pándy 279 | 7 |
|  |  | strong to very strong | forte à très forte | stark bis sehr stark | fuerte a muy fuerte |  | 8 |
|  |  | very strong | très forte | sehr stark | muy fuerte | Maliga emléke | 9 |
| **14.** | **(\*)** | **QN** | **MG/VG** |  | **(b)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Leaf: length of petiole** |

 |

|  |
| --- |
| **Feuille : longueur du pétiole** |

 |

|  |
| --- |
| **Blatt: Länge des Blattstiels** |

 |

|  |
| --- |
| **Hoja: longitud del peciolo** |

 |  |  |
|  |  | very short | très courte | sehr kurz | muy corta |  | 1 |
|  |  | very short to short | très courte à courte | sehr kurz bis kurz | muy corta a corta | Oblachinska | 2 |
|  |  | short | courte | kurz | corta | Karneol, Kelleriis 16 | 3 |
|  |  | short to medium | courte à moyenne | kurz bis mittel | corta a media | Pándy 279 | 4 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Maliga emléke, Montmorency, Újfehértói fürtös | 5 |
|  |  | medium to long | moyenne à longue | mittel bis lang | media a larga | Piramis | 6 |
|  |  | long | longue | lang | larga | Favorit | 7 |
|  |  | long to very long | longue à très longue | lang bis sehr lang | larga a muy larga | Márta | 8 |
|  |  | very long | très longue | sehr lang | muy larga |  | 9 |
| **15.** |  | **QN** | **VG** |  | **(b)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Petiole: intensity of anthocyanin coloration on upper side** |

 |

|  |
| --- |
| **Pétiole : intensité de la pigmentation anthocyanique sur la face supérieure** |

 |

|  |
| --- |
| **Blattstiel: Intensität der Anthocyanfärbung der Oberseite** |

 |

|  |
| --- |
| **Peciolo: intensidad de la coloración antociánica en el haz** |

 |  |  |
|  |  | very weak | très faible | sehr gering | muy débil | Érdi ipari | 1 |
|  |  | weak | faible | gering | débil | Gerema, Oblachinska | 2 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Favorit | 3 |
|  |  | strong | forte | stark | fuerte | Fanal, Montmorency, Safir | 4 |
|  |  | very strong | très forte | sehr stark | muy fuerte | Csengődi | 5 |
| **16.** |  | **QN** | **MG/VG** |  | **(b)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Leaf: ratio length of blade / length of petiole** |

 |

|  |
| --- |
| **Feuille : rapport longueur du limbe / longueur du pétiole** |

 |

|  |
| --- |
| **Blatt: Verhältnis Länge der Blattspreite / Länge des Blattstiels** |

 |

|  |
| --- |
| **Hoja: relación longitud del limbo / longitud del peciolo** |

 |  |  |
|  |  | very low | très bas | sehr klein | muy baja |  | 1 |
|  |  | very low to low | très bas à bas | sehr klein bis klein | muy baja a baja | Olibel | 2 |
|  |  | low | bas | klein | baja | Pipacs 1 | 3 |
|  |  | low to medium | bas à moyen | klein bis mittel | baja a media | Favorit | 4 |
|  |  | medium | moyen | mittel | media | Montmorency | 5 |
|  |  | medium to high | moyen à élevé | mittel bis groß | media a alta | Érdi bőtermő, Erika | 6 |
|  |  | high | élevé | groß | alta | Karneol, Kelleriis 16, Meteor | 7 |
|  |  | high to very high | élevé à très élevé | groß bis sehr groß | alta a muy alta | Debreceni bőtermő, Pándy 279 | 8 |
|  |  | very high | très élevé | sehr groß | muy alta | Nana, Petri | 9 |
| **17.** | **(\*)** | **QL** | **VG** |  | **(b)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Leaf: presence of nectaries** |

 |

|  |
| --- |
| **Feuille : présence de nectaires** |

 |

|  |
| --- |
| **Blatt: Vorhandensein von Nektarien** |

 |

|  |
| --- |
| **Hoja: presencia de nectarios** |

 |  |  |
|  |  | absent | absente | fehlend | ausente | North Star, Oblachinska | 1 |
|  |  | present | présente | vorhanden | presente | Favorit, Piramis | 9 |
| **18.** |  | **QN** | **VG** |  | **(c)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Leaf: position of nectaries** |

 |

|  |
| --- |
| **Feuille : position des nectaires** |

 |

|  |
| --- |
| **Blatt: Anordnung der Nektarien** |

 |

|  |
| --- |
| **Hoja: posición de los nectarios** |

 |  |  |
|  |  | at base of leaf blade only | à la base du limbe seulement | nur an der Basis der Blattspreite | únicamente en la base del limbo | Karneol, Meteor | 1 |
|  |  | both at base of leaf blade and on petiole | à la base du limbe et sur le pétiole | an der Basis der Blattspreite und am Blattstiel | en la base del limbo y en el pecíolo | Favorit, Montmorency | 2 |
|  |  | on petiole only | sur le pétiole seulement | nur am Blattstiel | únicamente en el pecíolo | Kántorjánosi 3, Pipacs 1, Ţarina | 3 |
| **19.** |  | **PQ** | **VG** |  | **(c)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Leaf: color of nectaries** |

 |

|  |
| --- |
| **Feuille : couleur des nectaires** |

 |

|  |
| --- |
| **Blatt: Farbe der Nektarien** |

 |

|  |
| --- |
| **Hoja: color de los nectarios** |

 |  |  |
|  |  | greenish yellow | jaune verdâtre | grünlichgelb | amarillo verdoso | Coralin, Samor | 1 |
|  |  | orange yellow | jaune orangé | orangegelb | amarillo anaranjado | Kántorjánosi 3, Topas | 2 |
|  |  | light red | rouge clair | hellrot | rojo claro | Cigánymeggy 7, Érdi bőtermő, Oblachinska | 3 |
|  |  | dark red | rouge foncé | dunkelrot | rojo oscuro | Meteor, Nana | 4 |
|  |  | brownish | brunâtre | bräunlich | parduzco | Karneol, Morina | 5 |
| **20.** |  | **QN** | **VG** | **(+)** | **(b)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Stipule: attitude** |

 |

|  |
| --- |
| **Stipule : port** |

 |

|  |
| --- |
| **Nebenblatt: Haltung** |

 |

|  |
| --- |
| **Estípula: porte** |

 |  |  |
|  |  | leaning away from shoot | éloigné du rameau | vom Trieb abstehend | apartado de la rama | Kelleriis 16, Meteor, Samor | 1 |
|  |  | adpressed to shoot | contre le rameau | am Trieb anliegend | contra la rama | Favorit, Pándy 279 | 2 |
|  |  | leaning across shoot | en travers du rameau | über den Trieb ragend | cruzando la rama | Csengődi, Pipacs 1, Piramis | 3 |
| **21.** |  | **QN** | **VG** |  | **(b)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Stipule: size** |

 |

|  |
| --- |
| **Stipule : taille** |

 |

|  |
| --- |
| **Nebenblatt: Größe** |

 |

|  |
| --- |
| **Estípula: tamaño** |

 |  |  |
|  |  | very small | très petite | sehr klein | muy pequeño |  | 1 |
|  |  | small | petite | klein | pequeño | Favorit, Schattenmorelle, Újfehértói fürtös | 2 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | medio | Debreceni bőtermő, Maliga emléke, Samor | 3 |
|  |  | large | grande | groß | grande | Meteor korai, Morsam | 4 |
|  |  | very large | très grande | sehr groß | muy grande |  | 5 |
| **22.** |  | **QN** | **VG** | **(+)** | **(b)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Stipule: degree of lobing** |

 |

|  |
| --- |
| **Stipule : degré de la découpure du bord** |

 |

|  |
| --- |
| **Nebenblatt: Stärke der Lappung** |

 |

|  |
| --- |
| **Estípula: grado de lobulado** |

 |  |  |
|  |  | absent or weak | absent ou faible | fehlend oder gering | ausente o débil | Oblachinska, Schattenmorelle, Újfehértói fürtös | 1 |
|  |  | medium | moyen | mittel | medio | Piramis, Samor | 2 |
|  |  | strong | fort | stark | fuerte | Csengődi, Kelleriis 16, Meteor korai | 3 |
| **23.** |  | **QN** | **MG/VG** | **(+)** | **(d)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Flower: diameter** |

 |

|  |
| --- |
| **Fleur : diamètre** |

 |

|  |
| --- |
| **Blüte: Durchmesser** |

 |

|  |
| --- |
| **Flor: diámetro** |

 |  |  |
|  |  | very small | très petit | sehr klein | muy pequeño | Oblachinska | 1 |
|  |  | very small to small | très petit à petit | sehr klein bis klein | muy pequeño a pequeño | Samor | 2 |
|  |  | small | petit | klein | pequeño | Bianchi di Offagna, Erika | 3 |
|  |  | small to medium | petit à moyen | klein bis mittel | pequeño a medio | Fanal | 4 |
|  |  | medium | moyen | mittel | medio | Cigánymeggy 7, Montmorency | 5 |
|  |  | medium to large | moyen à grand | mittel bis groß | medio a grande | Kelleriis 16, Petri | 6 |
|  |  | large | grand | groß | grande | Érdi jubileum, Pándy Bb. 119 | 7 |
|  |  | large to very large | grand à très grand | groß bis sehr groß | grande a muy grande | Márta | 8 |
|  |  | very large | très grand | sehr groß | muy grande | Csengődi | 9 |
| **24.** |  | **QN** | **VG** | **(+)** | **(d)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Flower: arrangement of petals** |

 |

|  |
| --- |
| **Fleur : disposition des pétales** |

 |

|  |
| --- |
| **Blüte: Anordnung der Blütenblätter** |

 |

|  |
| --- |
| **Flor: disposición de los pétalos** |

 |  |  |
|  |  | free | disjointe | freistehend | libre | Kelleriis 16, Újfehértói fürtös | 1 |
|  |  | intermediate | intermédiaire | intermediär | intermedia | Érdi jubileum, Montmorency, Schattenmorelle | 2 |
|  |  | overlapping | chevauchante | überlappend | solapada | Favorit, Meteor korai, Oblachinska | 3 |
| **25.** |  | **PQ** | **VG** | **(+)** | **(d)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Flower: shape of petal** |

 |

|  |
| --- |
| **Fleur : forme du pétale** |

 |

|  |
| --- |
| **Blüte: Form des Blütenblattes** |

 |

|  |
| --- |
| **Flor: forma del pétalo** |

 |  |  |
|  |  | circular | circulaire | kreisförmig | circular | Favorit, Meteor, Oblachinska | 1 |
|  |  | medium obovate | obovale moyenne | mittel verkehrt eiförmig | oboval media | Kelleriis 16, Pipacs 1, Safir | 2 |
|  |  | broad obovate | large obovale | breit verkehrt eiförmig | oboval ancha | Érdi bőtermő, Korai pipacs, Schattenmorelle | 3 |
| **26.** |  | **PQ** | **VG** | **(+)** | **(d)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Flower: arrangement** |

 |

|  |
| --- |
| **Fleur : répartition** |

 |

|  |
| --- |
| **Blüte: Anordnung** |

 |

|  |
| --- |
| **Flor: disposición** |

 |  |  |
|  |  | solitary | unique | einzeln | aislada | Cerella, Nabella | 1 |
|  |  | double | double | doppelt | doble | Safir | 2 |
|  |  | in clusters | en groupes | in Büscheln | en racimos | Újfehértói fürtös | 3 |
|  |  | irregular | irrégulière | unregelmäßig | irregular | Schattenmorelle | 4 |
| **27.** | **(\*)** | **QN** | **MG/VG** |  | **(e)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Fruit: size** |

 |

|  |
| --- |
| **Fruit : taille** |

 |

|  |
| --- |
| **Frucht: Größe** |

 |

|  |
| --- |
| **Fruto: tamaño** |

 |  |  |
|  |  | very small | très petite | sehr klein | muy pequeño | Oblachinska | 1 |
|  |  | very small to small | très petite à petite | sehr klein bis klein | muy pequeño a pequeño | Erika | 2 |
|  |  | small | petite | klein | pequeño | Cigánymeggy 7, Cigánymeggy C. 404 | 3 |
|  |  | small to medium | petite à moyenne | klein bis mittel | pequeño a medio | Korai pipacs | 4 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | medio | Érdi bőtermő, Schattenmorelle | 5 |
|  |  | medium to large | moyenne à grande | mittel bis groß | medio a grande | Favorit, Kelleriis 16 | 6 |
|  |  | large | grande | groß | grande | Éva, Karneol, Morsam | 7 |
|  |  | large to very large | grande à très grande | groß bis sehr groß | grande a muy grande | Pándy Bb 119 | 8 |
|  |  | very large | très grande | sehr groß | muy grande | Petri, Piramis, Safir | 9 |
| **28.** | **(\*)** | **PQ** | **VG** | **(+)** | **(e)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Fruit: shape in ventral view** |

 |

|  |
| --- |
| **Fruit : forme en vue ventrale** |

 |

|  |
| --- |
| **Frucht: Form in Bauchansicht** |

 |

|  |
| --- |
| **Fruto: forma en vista ventral** |

 |  |  |
|  |  | reniform | réniforme | nierenförmig | reniforme | Érdi jubileum, Pándy Bb. 119 | 1 |
|  |  | oblate | arrondie-aplatie | breitrund | achatada | Montmorency, Morina | 2 |
|  |  | circular | circulaire | elliptisch | circular | Maliga emléke, Nana | 3 |
|  |  | elliptic | elliptique | eingekerbt | elíptica | Csengődi, Karneol, Morsam | 4 |
|  |  | cordate | cordiforme | herzförmig | cordada | Érdi bíbor | 5 |
| **29.** |  | **QN** | **VG** | **(+)** | **(e)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Fruit: shape of apex** |

 |

|  |
| --- |
| **Fruit : forme de l'apex** |

 |

|  |
| --- |
| **Frucht: Form des Apex** |

 |

|  |
| --- |
| **Fruto: forma del ápice** |

 |  |  |
|  |  | pointed | pointue | zugespitzt | puntiaguda | Favorit, Morsam | 1 |
|  |  | flat | plate | flach | plana | Korai pipacs, Samor | 2 |
|  |  | depressed | déprimée | eingesenkt | deprimida | Cigánymeggy C. 404, Montmorency, Schattenmorelle | 3 |
| **30.** | **(\*)** | **QN** | **MG/VG** |  | **(e)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Fruit: length of stalk** |

 |

|  |
| --- |
| **Fruit : longueur du pédoncule** |

 |

|  |
| --- |
| **Frucht: Länge des Stiels** |

 |

|  |
| --- |
| **Fruto: longitud del pedúnculo** |

 |  |  |
|  |  | very short | très courte | sehr kurz | muy corta |  | 1 |
|  |  | very short to short | très courte à courte | sehr kurz bis kurz | muy corta a corta | Erika | 2 |
|  |  | short | courte | kurz | corta | Érdi bőtermő | 3 |
|  |  | short to medium | courte à moyenne | kurz bis mittel | corta a media | Samor | 4 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Fanal | 5 |
|  |  | medium to long | moyenne à longue | mittel bis lang | media a larga | Morsam, Pándy Bb 119 | 6 |
|  |  | long | longue | lang | larga | Kántorjánosi 3, Nana | 7 |
|  |  | long to very long | longue à très longue | lang bis sehr lang | larga a muy larga | Érdi nagygyümölcsű, Újfehértói fürtös | 8 |
|  |  | very long | très longue | sehr lang | muy larga | Bianchi di Offagna | 9 |
| **31.** |  | **QN** | **VG** |  | **(e)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Fruit: thickness of stalk** |

 |

|  |
| --- |
| **Fruit : épaisseur du pédoncule** |

 |

|  |
| --- |
| **Frucht: Dicke des Stiels** |

 |

|  |
| --- |
| **Fruto: grosor del pedúnculo** |

 |  |  |
|  |  | very thin | très mince | sehr dünn | muy delgado |  | 1 |
|  |  | thin | mince | dünn | delgado | Bianchi di Offagna | 2 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | medio | Cigánymeggy 7 | 3 |
|  |  | thick | épaisse | dick | grueso | Kántorjánosi 3 | 4 |
|  |  | very thick | très épaisse | sehr dick | muy grueso |  | 5 |
| **32.** | **(\*)** | **QL** | **VG** |  | **(e)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Fruit: anthocyanin coloration of stalk** |

 |

|  |
| --- |
| **Fruit : pigmentation anthocyanique du pédoncule** |

 |

|  |
| --- |
| **Frucht: Anthocyanfärbung des Stiels** |

 |

|  |
| --- |
| **Fruto: pigmentación antociánica del pedúnculo** |

 |  |  |
|  |  | absent | absente | fehlend | ausente | Meteor korai | 1 |
|  |  | present | présente | vorhanden | presente | Újfehértói fürtös | 9 |
| **33.** |  | **QN** | **VG** |  | **(e)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Fruit: number of bracts on stalk** |

 |

|  |
| --- |
| **Fruit : nombre de bractées sur le pédoncule** |

 |

|  |
| --- |
| **Frucht: Anzahl Brakteen am Stiel** |

 |

|  |
| --- |
| **Fruto: número de brácteas en el pedúnculo** |

 |  |  |
|  |  | absent or few | absent ou petit | fehlend oder gering | ausente o bajo | Piramis, Ţarina | 1 |
|  |  | medium | moyen | mittel | medio | Érdi bőtermő, Morina | 2 |
|  |  | many | élevé | hoch | alto | Gerema, Kántorjánosi 3, Kelleriis 16 | 3 |
| **34.** |  | **QN** | **VG** |  | **(e)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Fruit: size of bracts on stalk** |

 |

|  |
| --- |
| **Fruit : taille des bractées sur le pédoncule** |

 |

|  |
| --- |
| **Frucht: Größe der Brakteen am Stiel** |

 |

|  |
| --- |
| **Fruto: tamaño de las brácteas en el pedúnculo** |

 |  |  |
|  |  | very small | très petite | sehr klein | muy pequeño | Érdi jubileum | 1 |
|  |  | small | petite | klein | pequeño | Schattenmorelle | 2 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | medio | Kelleriis 16, Nana | 3 |
|  |  | large | grande | groß | grande | Kántorjánosi 3 | 4 |
|  |  | very large | très grande | sehr groß | muy grande | Debreceni bőtermő | 5 |
| **35.** |  | **QL** | **VG** |  | **(e)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Fruit: abscission layer between stalk and fruit** |

 |

|  |
| --- |
| **Fruit : couche d'abscission entre le pédoncule et le fruit** |

 |

|  |
| --- |
| **Frucht: Trennschicht zwischen Stiel und Frucht** |

 |

|  |
| --- |
| **Fruto: capa de abscisión entre el pedúnculo y el fruto** |

 |  |  |
|  |  | absent | absente | fehlend | ausente | Csengődi, Meteor korai | 1 |
|  |  | present | présente | vorhanden | presente | Karneol, Újfehértói fürtös | 9 |
| **36.** | **(\*)** | **PQ** | **VG** |  | **(e)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Fruit: color of skin** |

 |

|  |
| --- |
| **Fruit : couleur de l’épiderme** |

 |

|  |
| --- |
| **Frucht: Farbe der Haut** |

 |

|  |
| --- |
| **Fruto: color de la epidermis** |

 |  |  |
|  |  | orange red | rouge orangé | orangerot | rojo anaranjado | Meteor, Pipacs 1 | 1 |
|  |  | light red | rouge clair | hellrot | rojo claro | Favorit, Montmorency | 2 |
|  |  | medium red | rouge moyen | mittelrot | rojo medio | Pándy Bb 119 | 3 |
|  |  | dark red | rouge foncé | dunkelrot | rojo oscuro | Cigánymeggy 7, Gerema, Nana | 4 |
|  |  | brown red | rouge brun | braunrot | rojo pardo | Karneol, Kelleriis 16, Schattenmorelle | 5 |
|  |  | blackish | noirâtre | schwärzlich | negruzco | Érdi jubileum, North Star | 6 |
| **37.** | **(\*)** | **PQ** | **VG** |  | **(e)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Fruit: color of flesh** |

 |

|  |
| --- |
| **Fruit : couleur de la chair** |

 |

|  |
| --- |
| **Frucht: Farbe des Fleisches** |

 |

|  |
| --- |
| **Fruto: color de la pulpa** |

 |  |  |
|  |  | yellowish | jaunâtre | gelblich | amarillento | Montmorency, Pipacs 1 | 1 |
|  |  | pink | rose | rosa | rosa | Meteor, Pándy 279 | 2 |
|  |  | medium red | rouge moyen | mittelrot | rojo medio | Kántorjánosi 3, Karneol | 3 |
|  |  | dark red | rouge foncé | dunkelrot | rojo oscuro | Cigánymeggy 7, Fanal | 4 |
| **38.** | **(\*)** | **PQ** | **VG** |  | **(f)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Fruit: color of juice** |

 |

|  |
| --- |
| **Fruit : couleur du jus** |

 |

|  |
| --- |
| **Frucht: Farbe des Saftes** |

 |

|  |
| --- |
| **Fruto: color del jugo** |

 |  |  |
|  |  | colorless | incolore | farblos | incoloro | Montmorency | 1 |
|  |  | light yellow | jaune clair | hellgelb | amarillo claro | Pipacs 1 | 2 |
|  |  | pink | rose | rosa | rosa | Meteor, Pándy 7 | 3 |
|  |  | medium red | rouge moyen | mittelrot | rojo medio | Kántorjánosi 3, Karneol | 4 |
|  |  | dark red | rouge foncé | dunkelrot | rojo oscuro | Cigánymeggy 7, Érdi jubileum, Fanal | 5 |
| **39.** | **(\*)** | **QN** | **MS/MG/VG** |  | **(f)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Fruit: firmness** |

 |

|  |
| --- |
| **Fruit : fermeté** |

 |

|  |
| --- |
| **Frucht: Festigkeit** |

 |

|  |
| --- |
| **Fruto: firmeza** |

 |  |  |
|  |  | very soft | très molle | sehr weich | muy blanda |  | 1 |
|  |  | very soft to soft | très molle à molle | sehr weich bis weich | muy blanda a blanda | Cigánymeggy 59 | 2 |
|  |  | soft | molle | weich | blanda | Csengődi, Samor | 3 |
|  |  | soft to medium | molle à moyenne | weich bis mittel | blanda a media | Debreceni bőtermő | 4 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Karneol, Pándy 279 | 5 |
|  |  | medium to firm | moyenne à ferme | mittel bis fest | media a firme | Morsam, Nana | 6 |
|  |  | firm | ferme | fest | firme | Érdi jubileum | 7 |
|  |  | firm to very firm | ferme à très ferme | fest bis sehr fest | firme a muy firme | Petri | 8 |
|  |  | very firm | très ferme | sehr fest | muy firme |  | 9 |
| **40.** |  | **QN** | **MG/VG** | **(+)** | **(f)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Fruit: acidity** |

 |

|  |
| --- |
| **Fruit : acidité** |

 |

|  |
| --- |
| **Frucht: Säure** |

 |

|  |
| --- |
| **Fruto: acidez** |

 |  |  |
|  |  | very low | très faible | sehr gering | muy baja | Meteor korai | 1 |
|  |  | low | faible | gering | baja | Érdi bőtermő, Spinell | 2 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Impératrice Eugénie, Pándy 279 | 3 |
|  |  | high | élevée | hoch | alta | Meteor, Montmorency | 4 |
|  |  | very high | très élevée | sehr hoch | muy alta | Cigánymeggy 7, Schattenmorelle | 5 |
| **41.** |  | **QN** | **MG/VG** | **(+)** | **(f)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Fruit: sweetness** |

 |

|  |
| --- |
| **Fruit : sucrosité** |

 |

|  |
| --- |
| **Frucht: Süße** |

 |

|  |
| --- |
| **Fruto: sabor dulce** |

 |  |  |
|  |  | very low | très faible | sehr gering | muy bajo | Kelleriis 16 | 1 |
|  |  | very low to low | très faible à faible | sehr gering bis gering | muy bajo a bajo |  | 2 |
|  |  | low | faible | gering | bajo | Montmorency | 3 |
|  |  | low to medium | faible à moyenne | gering bis mittel | bajo a medio |  | 4 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | medio | Pándy 279 | 5 |
|  |  | medium to high | moyenne à élevée | mittel bis hoch | medio a alto |  | 6 |
|  |  | high | élevée | hoch | alto | Favorit | 7 |
|  |  | high to high | élevée à élevée | hoch bis sehr hoch | alto a muy alto | Petri | 8 |
|  |  | very high | très élevée | sehr hoch | muy alto | Érdi jubileum | 9 |
| **42.** |  | **QN** | **VG** | **(+)** | **(f)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Fruit: juiciness** |

 |

|  |
| --- |
| **Fruit : jutosité** |

 |

|  |
| --- |
| **Frucht: Saftgehalt** |

 |

|  |
| --- |
| **Fruto: jugosidad** |

 |  |  |
|  |  | very weak | très faible | sehr gering | muy débil |  | 1 |
|  |  | weak | faible | gering | débil | Érdi jubileum | 2 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Petri | 3 |
|  |  | strong | forte | hoch | fuerte | Érdi nagygyümölcsű, Fanal | 4 |
|  |  | very strong | très forte | sehr hoch | muy fuerte | Erika | 5 |
| **43.** | **(\*)** | **QN** | **MG/VG** |  | **(f)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Stone: size** |

 |

|  |
| --- |
| **Noyau : taille** |

 |

|  |
| --- |
| **Stein: Größe** |

 |

|  |
| --- |
| **Hueso: tamaño** |

 |  |  |
|  |  | very small | très petite | sehr klein | muy pequeño | Érdi ipari | 1 |
|  |  | very small to small | très petite à petite | sehr klein bis klein | muy pequeño a pequeño | Erika | 2 |
|  |  | small | petite | klein | pequeño | Stevnsbaer | 3 |
|  |  | small to medium | petite à moyenne | klein bis mittel | pequeño a medio | Favorit, Oblachinska | 4 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | medio | Érdi bőtermő, Schattenmorelle | 5 |
|  |  | medium to large | moyenne à grande | mittel bis groß | medio a grande | Petri, Porthos | 6 |
|  |  | large | grande | groß | grande | Maliga emléke, Pándy Bb. 119 | 7 |
|  |  | large to very large | grande à très grande | groß bis sehr groß | grande a muy grande | Fanal, Nana | 8 |
|  |  | very large | très grande | sehr groß | muy grande | Pipacs 1 | 9 |
| **44.** | **(\*)** | **PQ** | **VG** | **(+)** | **(f)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Stone: shape in ventral view** |

 |

|  |
| --- |
| **Noyau : forme en vue ventrale** |

 |

|  |
| --- |
| **Stein: Form in Bauchansicht** |

 |

|  |
| --- |
| **Hueso: forma en vista ventral** |

 |  |  |
|  |  | narrow elliptic | elliptique étroite | schmal elliptisch | elíptica estrecha | Cass, Lake | 1 |
|  |  | medium elliptic | elliptique moyenne | mittel elliptisch | elíptica media | Csengődi, Meteor | 2 |
|  |  | broad elliptic | elliptique large | breit elliptisch | elíptica ancha | Fanal, Maliga emléke | 3 |
|  |  | circular | circulaire | kreisförmig | circular | Érdi jubileum, Kelleriis 16 | 4 |
| **45.** | **(\*)** | **QN** | **MG/VG** |  | **(f)** |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Fruit: ratio size of fruit/size of stone** |

 |

|  |
| --- |
| **Fruit : rapport taille du fruit/taille du noyau** |

 |

|  |
| --- |
| **Frucht: Verhältnis Größe der Frucht/Größe des Steins** |

 |

|  |
| --- |
| **Fruto: relación tamaño del fruto/tamaño del hueso** |

 |  |  |
|  |  | very low | très bas | sehr klein | muy baja | Oblachinska | 1 |
|  |  | low | bas | klein | baja | Pipacs 1 | 2 |
|  |  | medium | moyen | mittel | media | Éva, Pándy Bb 119 | 3 |
|  |  | high | élevé | groß | alta | Érdi nagygyümölcsű | 4 |
|  |  | very high | très élevé | sehr groß | muy alta | Érdi ipari | 5 |
| **46.** | **(\*)** | **QN** | **MG/VG** | **(+)** |  |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Time of beginning of flowering** |

 |

|  |
| --- |
| **Époque du début de floraison** |

 |

|  |
| --- |
| **Zeitpunkt des Blühbeginns** |

 |

|  |
| --- |
| **Época del comienzo de la floración** |

 |  |  |
|  |  | very early | très précoce | sehr früh | muy temprana | Érdi ipari | 1 |
|  |  | very early to early | très précoce à précoce | sehr früh bis früh | muy temprana a temprana | Bianchi di Offagna, Érdi bőtermő | 2 |
|  |  | early | précoce | früh | temprana | Favorit, Meteor korai | 3 |
|  |  | early to medium | précoce à moyenne | früh bis mittel | temprana a media | Fanal | 4 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Cigánymeggy 7, Vowi | 5 |
|  |  | medium to late | moyenne à tardive | mittel bis spät | media a tardía | Érdi nagygyümölcsű | 6 |
|  |  | late | tardive | spät | tardía | Gerema, Kelleriis 16 | 7 |
|  |  | late to very late | tardive à très tardive | spät bis sehr spät | tardía a muy tardía | Schattenmorelle | 8 |
|  |  | very late | très tardive | sehr spät | muy tardía | Morsam | 9 |
| **47.** | **(\*)** | **QN** | **MG/VG** | **(+)** |  |  |
|  |  |

|  |
| --- |
| **Time of beginning of fruit ripening** |

 |

|  |
| --- |
| **Époque du début de maturité des fruits** |

 |

|  |
| --- |
| **Zeitpunkt des Beginns der Fruchtreife** |

 |

|  |
| --- |
| **Época de comienzo de la maduración del fruto** |

 |  |  |
|  |  | very early | très précoce | sehr früh | muy temprana | Érdi ipari, Ţarina | 1 |
|  |  | very early to early | très précoce à précoce | sehr früh bis früh | muy temprana a temprana | Érdi jubileum | 2 |
|  |  | early | précoce | früh | temprana | Meteor korai, Piramis | 3 |
|  |  | early to medium | précoce à moyenne | früh bis mittel | temprana a media | Érdi nagygyümölcsű | 4 |
|  |  | medium | moyenne | mittel | media | Érdi bőtermő, Favorit | 5 |
|  |  | medium to late | moyenne à tardive | mittel bis spät | media a tardía | Pándy 7 | 6 |
|  |  | late | tardive | spät | tardía | Kántorjánosi 3, Pándy 279 | 7 |
|  |  | late to very late | tardive à très tardive | spät bis sehr spät | tardía a muy tardía | Bianchi di Offagna | 8 |
|  |  | very late | très tardive | sehr spät | muy tardía | Gerema, Vowi | 9 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |
| --- | --- |
| 8. | Explanations on the Table of Characteristics |
|   |
| *8.1* | *Explanations covering several characteristics* |
|  |

|  |
| --- |
|  |

 |
|  |   |  |  |
|  | Characteristics containing the following key in the Table of Characteristics should be examined as indicated below: |
|   |
|

|  |
| --- |
| (a) |

 |

|  |
| --- |
| Observations should be made during winter, on trees that have fruited at least once. |

 |
|   |  |  |  |
|

|  |
| --- |
| (b) |

 |

|  |
| --- |
| Observation should be made on fully developed leaves from the middle third of a shoot, in early summer. |

 |
|   |  |  |  |
|

|  |
| --- |
| (c) |

 |

|  |
| --- |
| Observations should be made on the fifth or sixth fully developed leaf from the base of a long shoot, during rapid growth. |

 |
|   |  |  |  |
|

|  |
| --- |
| (d) |

 |

|  |
| --- |
| Observations should be made on fully open flowers. |

 |
|   |  |  |  |
|

|  |
| --- |
| (e) |

 |

|  |
| --- |
| Observations should be made at full fruit maturity. |

 |

 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |
| --- |
|   |
|

|  |
| --- |
| *8.2* |

 | *Explanations for individual characteristics* |
|   |
|

|  |
| --- |
| Ad. 1: Tree: vigorObservations should be made on the overall abundance of vegetative growth, when the tree has reached the peak of vegetative growth. |

 |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Ad. 2: Tree: habit

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| upright | semi-upright | spreading | drooping |

 |

 |
|

|  |
| --- |
| Ad. 3: Tree: density of branchingObservations should be made in winter, on lateral branches with the density of branching being indicated by the number of lateral branches and shoots, excluding fruiting shoots. |

 |
|

|  |
| --- |
| Ad. 5: Young shoot: anthocyanin coloration of apexObservations should be made during rapid growth.Ad. 6: Young shoot: pubescence of apexObservations should be made during rapid growth. |

 |
|

|  |
| --- |
|  |

 |
|

|  |
| --- |
|  |

 |

 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Ad. 20: Stipule: attitude

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| 1 | 2 | 3 |
| leaning away from shoot | adpressed to shoot | leaning across shoot |

 |

 |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Ad. 22: Stipule: degree of lobing

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| 1 | 2 | 3 |
| absent or weak | medium | strong |

 |

 |
|

|  |
| --- |
| Ad. 23: Flower: diameterObservations should be made on completely opened flowers with petals pressed into horizontal position. |

 |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Ad. 24: Flower: arrangement of petals

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| 1 | 2 | 3 |
| free | intermediate | overlapping |

 |

 |

 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Ad. 25: Flower: shape of petal

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| 1 | 2 | 3 |
| circular | medium obovate | broad obovate |

 |

 |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Ad. 26: Flower: arrangement

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| 1 | 2 |
| solitary | double |
|   |   |
|  |  |
| 3 | 4 |
| in clusters | irregular |

 |

 |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Ad. 28: Fruit: shape in ventral view

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| reniform | oblate | circular | elliptic | cordate |

 |

 |

 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Ad. 29: Fruit: shape of apex

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| 1 | 2 | 3 |
| pointed | flat | depressed |

 |

 |
|

|  |
| --- |
| Ad. 40: Fruit: acidityThe acidity of the fruit should be observed as the titratable acidity in meq 100/ml. |

 |
|

|  |
| --- |
| Ad. 41: Fruit: sweetnessThe sweetness of the fruit should be observed in degrees Brix.Ad. 42: Fruit: juicinessObservations should be made on the juice content in relation to total fruit weight. |

 |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Ad. 44: Stone: shape in ventral view

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| narrow elliptic | medium elliptic | broad elliptic | circular |

 |

 |

 |
|

|  |
| --- |
| Ad. 46: Time of beginning of floweringThe time of beginning of flowering is reached when 10% of the flowers are full open. |

 |

 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|

|  |  |
| --- | --- |
|

|  |
| --- |
| Ad. 47: Time of beginning of fruit ripeningThe time of beginning of fruit ripening is reached when 10% of the fruits are eating ripe.  Fruit ripening should be considered as the time when the fruit can be most easily removed from the stalk and are ready to be eaten. |

 |

 |
|

|  |
| --- |
|   |
|

|  |
| --- |
| *8.3* |

 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| *Synonym(s) of Example Varieties*

|  |  |
| --- | --- |
| Example Varieties | Synonym(s) |
| Cigánymeggy | Zigeunersauerkirsche |
| Fanal | Fanal, Gorsemkriek, Heimann 23, Heimanns Konservenkirsche, Heimanns Konservenweichsel, Nefris |
| Kelleriis 16 | Morellenfeuer |
| Petri | Lövőpetri |
| Schattenmorelle | Black Morello, Cerise du Nord, Dubbelte Morelkers, Griotte du Nord, Griotte Noire Tardive, Große Lange Lothkirsche, Große Lange Lotkirsche, Latos meggy, Lotovka, Lutowka, Łutówka, Moreillska, Morel, Morella pozdní, Morello, Noordkrieg, Nordkirsche, Sauerlothkirsche, Skyggemorel |

 |

 |

 |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|

|  |  |
| --- | --- |
| 9. | Literature |

 |
|   |

|  |
| --- |
| Albertini, A., 1980:  Caratteristiche agro-bio-pomologiche e commerciali di cultivar di ciliegio acido meritevoli di attenzione.  L’Informatore Agrario, 36: (40) 12407–12417 pp., IT.Anonymous, 1997:  The Brooks and Olmo register of new fruit and nut varieties.  Third edition, ASHS Press, Alexandria, VA, US.Boček, O., 1954:  Pomologie.  Státní Zemědělske Nakladatelství, Praha, CZ.Bordeianu,  T.:  Constantinescu,  N.;  Stefan,  N.,  1965:  Pomologia Republicii Populare Romîne.  Vol. IV, Editura Academiei Republicii Populare Romîne, Bucuresti, RO.Brózik S. – Kállay T-né 2000: Csonthéjas gyümölcsfajták; Mezőgazda Kiadó, ISBN 963 9239 69 0Cifranič, P., Hričovský, I., Hnídzik, F.,  Župník, M., 1978:  Pomologia.  Priroda, Bratislava, SK.Götz, G., 1970:  Süß- und Sauerkirschen.  Ulmer Verlag, Stuttgart, DE.Götz, G., Silbereisen, R., 1989:  Obstsorten-Atlas, Kernobst, Steinobst, Beerenobst, Schalen-obst, Verlag Eugen Ulmer, Stuttgart, DE.G. Tóth M., 1997.  Gyümölcsészet (Pomology).  PRIMOM, Nyíregyháza, HU.Krümmel, H., Groh, W., Friedrich, G., 1964:  Deutsche Obstsorten.  Bd. 1-3. Deutscher Landwirtschaftsverlag, Berlin, DE.Leroy, A., 1877:  Dictionnaire de Pomologie, Fruits a noyau, Cerise, Tome V, 127 varietes, 280 pp., FR.Nyéki J. – Szabó T. – Soltész M., 2016: MEGGY (Sour cherry); IMI Print Nyomda, Nyíregyháza; ISBN 978-963-12-6523-1Pochyba, D.,  Hričovský, I.,  Cifranič, P., 1964:  Pomologia, Slov. Vyd. Polnohosp. Lit., Bratislava, SK.Rayman, J., Tomcsányi, P., 1964:  Gyümölcsfajták zsebkönyve. Almagyümölcsűek és csonthéjasok (Pocket manual of fruit varieties 1.).  Mezőgazdasági Kiadó, Budapest, HU.Shepelskij, A. I., 1966:  Novye sorta plodovykh i yagodnykh kul’tur Ukrain (New fruit varieties of Ukraine).  Urozhai, Kiev, UA.Simirenko, L. P., 1963:  Pomologiia.  Vol.`1-3. Izd S/h. Lit. Ukr. SSR, Kiev, UA.Sinskaya, E. N., 1949:  Kulturnaya flora SSSR. XVIII. Plodovye kostochkovye (Cultivated plants of USSR. Stone fruits)”. OGIZ-Sel’khozgiz, Moskva-Leningrad, RU.Smirnov, V. F., 1972:  Novye sorta kostochkovykh kul’tur, vyvedennye v SSSR (New stone fruit varieties bred in USSR).  Izdatel’stvo Nauka, Moskva, RU.Smykov, V. K., Bespechal’naya, V. V., 1974:  Kostochkovye kul’tury (Stone fruits).  Izdatel’stvo Kartya Moldovenyaske, Kishinev, MDStoichkov, J., Velkov, V., 1960:  B’’lgarska pomologiya (Bulgarian Pomology).  Zemizdat, Sofia, BG.Tomcsányi, P., Bödecs, L., Faluba Z., Harsányi L., Majoros L., 1979:  Gyümölcsfajtáink, Gyakorlati pomológia (Practical Pomology).  Mezőgazdasági Kiadó, Budapest, HU.  |

 |

 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|

|  |  |
| --- | --- |
| 10. | Technical Questionnaire |

 |
|   |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| TECHNICAL QUESTIONNAIRE | Page {x} of {y} | Reference Number: |

 |
|   |
|

|  |  |
| --- | --- |
|  | Application date:(not to be filled in by the applicant) |
| TECHNICAL QUESTIONNAIREto be completed in connection with an application for plant breeders' rights |

 |
|

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |   |  |  |
| 1. | Subject of the Technical Questionnaire |
|  |  |  |   |  |
|  |

|  |
| --- |
| 1.1.1 |

 | Botanical name |

|  |
| --- |
| *Prunus cerasus* L. |

 |

|  |
| --- |
| [  ] |

 |
|  |   |  |   |  |
|  |

|  |
| --- |
| 1.1.2 |

 | Common name |

|  |
| --- |
| Sour cherry, Tart cherry, Morello |

 |  |
|  |   |   |

|  |
| --- |
|  |

 |  |
|  |  |  |   |  |
|  |

|  |
| --- |
| 1.2.1 |

 | Botanical name |

|  |
| --- |
| *Prunus ×gondouinii* (Poit. & Turpin) Rehder |

 |

|  |
| --- |
| [  ] |

 |
|  |   |  |   |  |
|  |

|  |
| --- |
| 1.2.2 |

 | Common name |

|  |
| --- |
| Duke cherry |

 |  |
|  |   |  |   |  |

 |
|

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |   |  |  |
| 2. | Applicant |
|  |  |  |   |  |
|  | Name |  |  |
|  |  |  |   |  |
|  | Address |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |   |  |
|  | Telephone No. |  |  |
|  |  |  |   |  |
|  | Fax No. |  |  |
|  |  |  |   |  |
|  | E-mail address |  |  |
|  |  |  |   |  |
|  | Breeder (if different from |  |  |
|  | applicant) |  |  |
|  |  |  |   |  |

 |
|

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |   |  |
| 3. | Proposed denomination and breeder's reference |
|  |  |  |   |  |
|  | Proposed denomination |  |  |
|  | (if available) |  |  |
|  |  |  |   |  |
|  | Breeder's reference |  |  |
|  |  |  |   |  |

 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| TECHNICAL QUESTIONNAIRE | Page {x} of {y} | Reference Number: |
|   |
|

|  |
| --- |
| #4. |

 | Information on the breeding scheme and propagation of the variety |
|  |  |   |
|  | 4.1 | Breeding scheme |
|  | Variety resulting from:  |
|  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |
| --- |
| 4.1.1 |

 |

|  |
| --- |
| Crossing  |

 |  |
|

|  |
| --- |
| (a) |

 |

|  |
| --- |
| controlled cross  |

 | [ ] |
|  |

|  |
| --- |
| (please state parent variety)(…………………..……………..…)                          x        (……………..…………………..…)female parent                                                                     male parent |

 |
|

|  |
| --- |
| (b) |

 |

|  |
| --- |
| partially known cross  |

 | [ ] |
|  |

|  |
| --- |
| (please state known parent variety(ies))(…………………..……………..…)                          x        (……………..…………………..…)female parent                                                                     male parent |

 |
|

|  |
| --- |
| (c) |

 |

|  |
| --- |
| unknown cross  |

 | [ ] |
|  |  |
|

|  |
| --- |
| 4.1.2 |

 |

|  |
| --- |
| Mutation (please state parent variety) |

 | [ ] |
|  |      |
|  |  |
|

|  |
| --- |
| 4.1.3 |

 |

|  |
| --- |
| Discovery and development (please state where and when discovered and how developed) |

 | [ ] |
|  |      |
|  |  |
|

|  |
| --- |
| 4.1.4 |

 | Other(Please provide details) | [ ] |
|  |      |
|  |   |

 |

 |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| TECHNICAL QUESTIONNAIRE | Page {x} of {y} | Reference Number: |

 |
|   |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |   |
|  | 4.2 | Method of propagating the variety |
|  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|

|  |
| --- |
| 4.2.1 |

 |

|  |
| --- |
| Vegetative propagation |

 |  |
|

|  |
| --- |
| (a) |

 |

|  |
| --- |
| Budding or grafting |

 | [ ] |
|

|  |
| --- |
| (b) |

 |

|  |
| --- |
| Other (state method) |

 | [ ] |
|  |   |  |
|  |  |  |
|  |   |  |
|

|  |
| --- |
| 4.2.2 |

 | Other(Please provide details) | [ ] |
|  |   |  |
|  |  |  |
|  |   |  |

  |
|  |

|  |  |
| --- | --- |
|

|  |
| --- |
|  |

 |

 |

 |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| TECHNICAL QUESTIONNAIRE | Page {x} of {y} | Reference Number: |

 |
|   |
|

|  |  |
| --- | --- |
| 5. | Characteristics of the variety to be indicated (the number in brackets refers to the corresponding characteristic in Test Guidelines; please mark the note which best corresponds). |
|  |   |  |  |

 |

|  | Characteristics | Example Varieties | Note |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
|

|  |
| --- |
| **5.1** |

|  |
| --- |
| **(27)** |

 |

|  |
| --- |
| **Fruit: size** |

 |  |  |
|  |

|  |
| --- |
| very small |

 |

|  |
| --- |
| Oblachinska |

 |

|  |
| --- |
| 1 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| very small to small |

 |

|  |
| --- |
| Erika |

 |

|  |
| --- |
| 2 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| small |

 |

|  |
| --- |
| Cigánymeggy 7, Cigánymeggy C. 404 |

 |

|  |
| --- |
| 3 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| small to medium |

 |

|  |
| --- |
| Korai pipacs |

 |

|  |
| --- |
| 4 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| medium |

 |

|  |
| --- |
| Schattenmorelle, Érdi bőtermő |

 |

|  |
| --- |
| 5 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| medium to large |

 |

|  |
| --- |
| Favorit, Kelleriis 16 |

 |

|  |
| --- |
| 6 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| large |

 |

|  |
| --- |
| Karneol, Morsam, Éva |

 |

|  |
| --- |
| 7 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| large to very large |

 |

|  |
| --- |
| Pándy Bb 119 |

 |

|  |
| --- |
| 8 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| very large |

 |

|  |
| --- |
| Petri, Piramis, Safir |

 |

|  |
| --- |
| 9 [   ] |

 |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|

|  |
| --- |
| **5.2** |

|  |
| --- |
| **(36)** |

 |

|  |
| --- |
| **Fruit: color of skin** |

 |  |  |
|  |

|  |
| --- |
| orange red |

 |

|  |
| --- |
| Meteor, Pipacs 1 |

 |

|  |
| --- |
| 1 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| light red |

 |

|  |
| --- |
| Favorit, Montmorency |

 |

|  |
| --- |
| 2 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| medium red |

 |

|  |
| --- |
| Pándy Bb 119 |

 |

|  |
| --- |
| 3 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| dark red |

 |

|  |
| --- |
| Cigánymeggy 7, Gerema, Nana |

 |

|  |
| --- |
| 4 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| brown red |

 |

|  |
| --- |
| Karneol, Kelleriis 16, Schattenmorelle |

 |

|  |
| --- |
| 5 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| blackish |

 |

|  |
| --- |
| North Star, Érdi jubileum |

 |

|  |
| --- |
| 6 [   ] |

 |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|

|  |
| --- |
| **5.3** |

|  |
| --- |
| **(37)** |

 |

|  |
| --- |
| **Fruit: color of flesh** |

 |  |  |
|  |

|  |
| --- |
| yellowish |

 |

|  |
| --- |
| Montmorency, Pipacs 1 |

 |

|  |
| --- |
| 1 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| pink |

 |

|  |
| --- |
| Meteor, Pándy 279 |

 |

|  |
| --- |
| 2 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| medium red |

 |

|  |
| --- |
| Karneol, Kántorjánosi 3 |

 |

|  |
| --- |
| 3 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| dark red |

 |

|  |
| --- |
| Cigánymeggy 7, Fanal |

 |

|  |
| --- |
| 4 [   ] |

 |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|

|  |
| --- |
| **5.4** |

|  |
| --- |
| **(38)** |

 |

|  |
| --- |
| **Fruit: color of juice** |

 |  |  |
|  |

|  |
| --- |
| colorless |

 |

|  |
| --- |
| Montmorency |

 |

|  |
| --- |
| 1 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| light yellow |

 |

|  |
| --- |
| Pipacs 1 |

 |

|  |
| --- |
| 2 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| pink |

 |

|  |
| --- |
| Meteor, Pándy 7 |

 |

|  |
| --- |
| 3 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| medium red |

 |

|  |
| --- |
| Karneol, Kántorjánosi 3 |

 |

|  |
| --- |
| 4 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| dark red |

 |

|  |
| --- |
| Cigánymeggy 7, Fanal, Érdi jubileum |

 |

|  |
| --- |
| 5 [   ] |

 |
|  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| TECHNICAL QUESTIONNAIRE | Page {x} of {y} | Reference Number: |

|  | Characteristics | Example Varieties | Note |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
|

|  |
| --- |
| **5.5** |

|  |
| --- |
| **(46)** |

 |

|  |
| --- |
| **Time of beginning of flowering** |

 |  |  |
|  |

|  |
| --- |
| very early |

 |

|  |
| --- |
| Érdi ipari |

 |

|  |
| --- |
| 1 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| very early to early |

 |

|  |
| --- |
| Bianchi di Offagna, Érdi bőtermő |

 |

|  |
| --- |
| 2 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| early |

 |

|  |
| --- |
| Favorit, Meteor korai |

 |

|  |
| --- |
| 3 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| early to medium |

 |

|  |
| --- |
| Fanal |

 |

|  |
| --- |
| 4 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| medium |

 |

|  |
| --- |
| Cigánymeggy 7, Vowi |

 |

|  |
| --- |
| 5 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| medium to late |

 |

|  |
| --- |
| Érdi nagygyümölcsű |

 |

|  |
| --- |
| 6 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| late |

 |

|  |
| --- |
| Gerema, Kelleriis 16 |

 |

|  |
| --- |
| 7 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| late to very late |

 |

|  |
| --- |
| Schattenmorelle |

 |

|  |
| --- |
| 8 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| very late |

 |

|  |
| --- |
| Morsam |

 |

|  |
| --- |
| 9 [   ] |

 |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|

|  |
| --- |
| **5.6** |

|  |
| --- |
| **(47)** |

 |

|  |
| --- |
| **Time of beginning of fruit ripening** |

 |  |  |
|  |

|  |
| --- |
| very early |

 |

|  |
| --- |
| Érdi ipari, Ţarina |

 |

|  |
| --- |
| 1 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| very early to early |

 |

|  |
| --- |
| Érdi jubileum |

 |

|  |
| --- |
| 2 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| early |

 |

|  |
| --- |
| Meteor korai, Piramis |

 |

|  |
| --- |
| 3 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| early to medium |

 |

|  |
| --- |
| Érdi nagygyümölcsű |

 |

|  |
| --- |
| 4 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| medium |

 |

|  |
| --- |
| Favorit, Érdi bőtermő |

 |

|  |
| --- |
| 5 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| medium to late |

 |

|  |
| --- |
| Pándy 7 |

 |

|  |
| --- |
| 6 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| late |

 |

|  |
| --- |
| Kántorjánosi 3, Pándy 279 |

 |

|  |
| --- |
| 7 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| late to very late |

 |

|  |
| --- |
| Bianchi di Offagna |

 |

|  |
| --- |
| 8 [   ] |

 |
|  |

|  |
| --- |
| very late |

 |

|  |
| --- |
| Gerema, Vowi |

 |

|  |
| --- |
| 9 [   ] |

 |
|  |  |  |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| TECHNICAL QUESTIONNAIRE | Page {x} of {y} | Reference Number: |

 |
|   |
|

|  |  |
| --- | --- |
| 6. | Similar varieties and differences from these varieties |
|

|  |
| --- |
| *Please use the following table and box for comments to provide information on how your candidate variety differs from the variety (or varieties) which, to the best of your knowledge, is (or are) most similar. This information may help the examination authority to conduct its examination of distinctness in a more efficient way.*   |

 |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |
| --- |
| Denomination(s) of variety(ies) similar to your candidate variety |

 |

|  |
| --- |
| Characteristic(s) in which your candidate variety differs from the similar variety(ies) |

 |

|  |
| --- |
| Describe the expression of the characteristic(s) for the **similar** variety(ies) |

 |

|  |
| --- |
| Describe the expression of the characteristic(s) for **your** candidate variety |

 |

 |
|

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| *Example* |

|  |
| --- |
| *Fruit: size* |

 |

|  |
| --- |
| *small* |

 |

|  |
| --- |
| *large* |

 |
|     |   |   |   |
|   |   |   |   |
|   |   |   |   |

 |
|  | Comments:    |

 |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| TECHNICAL QUESTIONNAIRE | Page {x} of {y} | Reference Number: |

 |
|   |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|

|  |
| --- |
| #7. |

 | Additional information which may help in the examination of the variety |
|  |  |   |
| 7.1 | In addition to the information provided in sections 5 and 6, are there any additional characteristics which may help to distinguish the variety? |
|  | Yes | [ ] | No | [ ] |
|  | (If yes, please provide details) |
|  7.2 |  Are there any special conditions for growing the variety or conducting the examination? |
|  | Yes | [ ] | No | [ ] |
|  | (If yes, please provide details) |
|  7.3 |  Other information |
|  |  |   |  |  |
| A representative color photograph of the variety displaying its main distinguishing feature(s), should accompany the Technical Questionnaire. The photograph will provide a visual illustration of the candidate variety which supplements the information provided in the Technical Questionnaire.  The key points to consider when taking a photograph of the candidate variety are:• Indication of the date and geographic location• Correct labeling (breeder’s reference)• Good quality printed photograph (minimum 10 cm x 15 cm) and/or sufficient resolution electronic format version (minimum 960 x 1280 pixels)” Further guidance on providing photographs with the Technical Questionnaire is available in document TGP/7 "Development of Test Guidelines", Guidance Note 35 (http://www.upov.int/tgp/en/). [The link provided may be deleted by members of the Union when developing authorities’ own test guidelines.] |
|  |  |   |  |  |

 |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| TECHNICAL QUESTIONNAIRE | Page {x} of {y} | Reference Number: |

 |
|   |
|

|  |  |
| --- | --- |
| 8. | Authorization for release |
|  | (a) | Does the variety require prior authorization for release under legislation concerning the protection of the environment, human and animal health? |
|  |  | Yes | [ ] | No | [ ] |
|  | (b) | Has such authorization been obtained? |
|  |  | Yes | [ ] | No | [ ] |
|  | If the answer to (b) is yes, please attach a copy of the authorization. |
|  |  |  |   |  |  |

 |
|

|  |  |
| --- | --- |
|

|  |
| --- |
| 9. Information on plant material to be examined or submitted for examination |

 |
|   |
| 9.1 The expression of a characteristic or several characteristics of a variety may be affected by factors, such as pests and disease, chemical treatment (e.g. growth retardants or pesticides), effects of tissue culture, different rootstocks, scions taken from different growth phases of a tree, etc. |
|   |
|

|  |
| --- |
| 9.2 The plant material should not have undergone any treatment which would affect the expression of the characteristics of the variety, unless the competent authorities allow or request such treatment. If the plant material has undergone such treatment, full details of the treatment must be given. In this respect, please indicate below, to the best of your knowledge, if the plant material to be examined has been subjected to: |

 |
|

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | (a) | Microorganisms (e.g. virus, bacteria, phytoplasma) | Yes [ ] | No [ ] |  |
|  | (b) | Chemical treatment (e.g. growth retardant, pesticide)  | Yes [ ] | No [ ] |  |
|  | (c) | Tissue culture | Yes [ ] | No [ ] |  |
|  | (d) | Other factors | Yes [ ] | No [ ] |  |
|  | Please provide details for where you have indicated “yes”. |  |
|  |   |  |

 |
|   |

 |
|

|  |  |
| --- | --- |
| 10. | I hereby declare that, to the best of my knowledge, the information provided in this form is correct: |
|  |  |   |  |  |  |
|  |  |   |  |
|  | Applicant’s name |  |
|  |  |   |  |  |  |
|  |  Signature |  | Date |  |  |
|  |  |  |
|  |  |
|  |  |   |  |  |  |

 |
|  |

[End of document]